

## RÁMCOVÁ SMLOUVA

evidovaná u kupujícího pod č. SM202203072 a u prodávajícího pod č. 056/2022  
 uzavřená podle ust. § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „OZ“),  
 v platném znění

mezi smluvními stranami:

**PRODÁVAJÍCÍ: Dopravní společnost Ústeckého kraje, příspěvková organizace**

se sídlem Ústí nad Labem, Velká Hradební 3118/48, PSČ 400 01

IČO: 06231292

DIČ: CZ06231292

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, spis. značka Pr, vložka 1129

bank. spojení: [REDACTED]

zastoupen: [REDACTED]

jednající ve věcech technických a organizačních: [REDACTED]

a

**KUPUJÍCÍ: ČSAD Slaný s.r.o.**

se sídlem Lacinova 1366/10, 274 01 Slaný

IČO: 60193425

DIČ: CZ699000360

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze pod sp. zn C 278747

bank. spojení: [REDACTED]

zastoupen: [REDACTED]

jednající ve věcech technických a organizačních: [REDACTED]

### I.

#### Předmět smlouvy

1. Předmětem této rámcové smlouvy je vymezení podmínek týkajících se dodávek bezkontaktních čipových karet (dále také jako „zboží“) realizovaných na základě jednotlivých objednávek dle potřeb Kupujícího.
2. Bezkontaktní čipová karta bude dodávána dle následující specifikace:

#### Vlastnosti dodané bezkontaktní čipové karty

Rozměry a formát karty	ID1 dle ISO 7810
Materiál karty – tělo	PVC
Materiál karty – overaly	PVC nebo polykarbonát
Potisk	Barevný ofset 4/4 včetně čárového kódu
Rozlišení tisku	600 x 600 DPI
Typ čipu	MIFARE DESFire8 s pamětí EEPROM 8kB
Antény	Vinutá – Cu drát
Přenosová frekvence	13,56 Mhz
Čtecí vzdálenost	min 40mm
Ochranné prvky	
Nahrané aplikace	Nahrané aplikace dle dokumentu " Struktura BČK DÚK" dle aktuálně platné verze. Čipová karta bude personifikována pro klienta kupujícího.

**II.**  
**Cena předmětu smlouvy**

1. Kupující bude hradit Prodávajícímu na základě objednávek za dodávky bezkontaktních čipových karet:

Pol. č.	ID dopravce	Název	Měrná jednotka (MJ)	Maximální cena za MJ
1.	47	BČK DÚK	ks	78,51 Kč (bez DPH)
				95,- Kč (s DPH)
2.	47	- ruční datifikace (příprava podkladů pro výrobu karty) - poplatek za správu a provoz webového portálu	ks	15,- Kč (bez DPH)
				18,15 Kč (s DPH)

2. Smluvní ceny uvedeny v odst. 1 tohoto článku jsou pro obě smluvní strany závazné po dobu trvání smluvního vztahu podle této rámcové smlouvy (dále jen „smlouva“).
3. Ceny uvedené u jednotlivých položek je Prodávající oprávněn upravit o inflaci vyhlášenou Českým statistickým úřadem pro jednotlivá roční období mezi rokem 2019 a rokem, ve kterém proběhne prodej, na základě dodatku k této Rámcové kupní smlouvě uzavřeného mezi Prodávajícím a Kupujícím.
4. Ceny uvedené u jednotlivých položek je Prodávající oprávněn upravit, na základě dodatku k této smlouvě uzavřeného mezi Prodávajícím a Kupujícím, v případě změny kurzu koruny české CZK vůči Euru EUR vyhlášeného ČNB v době uzavření této smlouvy oproti kurzu v době dodávek zboží. Pro výpočet ceny byl použit kurz EUR ČNB ze dne 1. 9. 2019.
5. Cena za měrnou jednotku zboží nezahrnuje náklady spojené s dodávkou zboží (tj. dopravné, poštovné apod.) na adresu Kupujícího.
6. K ceně zboží uvedené v čl. II. této smlouvy se účtuje DPH ve výši podle zák. č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění.

**III.**  
**Platební podmínky**

1. Cenu za dodané bezkontaktní čipové karty bude Prodávající fakturovat daňovým dokladem (dále také „faktura“) elektronicky vždy do 15 dnů po dodání, nejdéle pak skončení měsíce za měsíc předcházející, a to na emailovou adresu Kupujícího: XXXXXXXXXX. Dojde-li ke změně této e-mailové adresy, je Kupující povinen o tom Prodávajícího bezodkladně informovat, přičemž tato změna adresy nepředstavuje takovou změnu této smlouvy, k níž by bylo potřeba uzavřít dodatek ke smlouvě. Fakturovaná částka je splatná do 15 dnů ode dne doručení daňového dokladu. Současně s každým daňovým dokladem zašle Prodávající Kupujícímu jako přílohu kopii potvrzeného dodací listu.
2. Faktura musí splňovat veškeré náležitosti daňového dokladu ve smyslu zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění a údaje dle § 435 občanského zákoníku, přičemž musí obsahovat i další dále uvedené údaje:

- evidenční číslo (označení) daňového dokladu (faktury)
  - název a sídlo prodávajícího a kupujícího včetně IČO a DIČ
  - označení místa, dodání předmětu smlouvy
  - předmět smlouvy
  - označení bankovního spojení prodávajícího
  - cenu za měrnou jednotku
  - celkové množství dodaného zboží
  - účtovanou částku včetně údajů pro zúčtování DPH
  - údaj o zapsání v obchodním rejstříku, včetně spisové značky
  - razítko a podpis oprávněného zástupce prodávajícího
  - číslo objednávky
3. Nebude-li Prodávajícím vystavená faktura v souladu s odst. 2 tohoto článku, je Kupující oprávněn fakturu vrátit Prodávajícímu k přepracování, tedy obsahuje-li:
- nesprávné cenové údaje
  - nesprávné náležitosti
  - chybí-li na daňovém dokladu (faktuře) některá z náležitostí
  - chybí-li kopie dodacího listu s požadovanými náležitostmi
  - lhůta splatnosti neběží a nová lhůta splatnosti začne běžet ode dne vystavení nového, řádného
  - číslo daňového dokladu (faktury)
4. Prodávající uvede na faktuře fakturační adresu uvedenou na 1. straně této smlouvy.

#### IV.

#### Způsob dodání a dodací podmínky

1. Prodávající se zavazuje Kupujícímu dodat zboží ve stanovených termínech a za podmínek sjednaných v této smlouvě a převést na něj vlastnické právo k tomuto zboží.
2. Kupující se zavazuje zboží převzít a zaplatit za něj sjednanou kupní cenu, a to způsobem a v termínech stanovených touto smlouvou.
3. Prodávající se zavazuje dodat zboží do místa dodání – provozovny Kupujícího, která se nachází na adrese Areál NAO, K Vápence 448, 415 01 Teplice. V případě změny adresy bude tato informace oznámena na e-mailovou adresu Prodávajícího: [REDACTED]
4. Zhotovení zboží bude realizováno až na základě odeslání objednávky „Ke schválení“ ve webovém portálu [www.zk-dsuk.cz](http://www.zk-dsuk.cz), kde si Kupující danou objednávku vytvoří.
5. Zboží bude dodáno nejpozději do 30 dnů od odeslání objednávky Kupujícím „Ke schválení“.
6. Pokud po uzavření této smlouvy nastanou u smluvních stran skutečnosti, mající vliv na dodržení ve smlouvě sjednané doby plnění, je smluvní strana, u které tyto skutečnosti nastanou, povinna neprodleně, nejpozději však do 14 dnů před sjednanou dobou plnění, zaslat druhé smluvní straně návrh dodatku k této smlouvě, ve kterém odůvodní změnu sjednané doby plnění a uvede náhradní dobu plnění.
7. Vlastnického práva ke zboží nabývá Kupující, jakmile je mu dodané zboží řádně předáno.
8. Prodávající je povinen zaslat Kupujícímu nejpozději s dodávkou doklady vztahující se ke zboží ve smyslu ustanovení § 2087 OZ, v platném znění, jinak se dodávka považuje za vadnou.
9. Součástí dodávky zboží bude dodací list, který Kupující potvrdí a odešle potvrzený elektronicky na emailovou adresu Prodávajícího: [REDACTED] Současně s každým daňovým dokladem (fakturou) zašle Prodávající Kupujícímu jako přílohu kopii potvrzeného dodacího listu uskutečněné dodávky.

10. Na dodacím listu bude vždy uvedeno:

- přesné označení prodávajícího a kupujícího,
- číslo dodacího listu a datum vystavení,
- číslo smlouvy, popř. číslo jejího dodatku,
- číslo objednávky,
- druh zboží,
- celkový počet jednotek množství,
- dodávkové místo,
- datum převzetí,
- jméno a příjmení přebírající osoby (čitelně),
- podpis přebírající osoby.

## V.

### Záruční doba, odpovědnost za vady (reklamace)

1. Prodávající prohlašuje, že předmět smlouvy není zatížen právy třetích osob, tedy, že nemá právní vady.
2. Záruční doba za kvalitu předmětu smlouvy činí 24 měsíců ode dne jeho převzetí Kupujícím.
3. Kupující má právo reklamovat zboží kdykoliv během záruční doby u Prodávajícího na adrese DSÚK, p. o., Revoluční 26, 400 01 Ústí nad Labem. K reklamaci přiloží vždy vadné zboží, případně fotodokumentaci, ze které jednoznačně vyplývá rozsah a způsob vadného plnění.
4. Vady dodávky zboží, které jsou zřejmé již při jeho odběru, musí být oznámeny Prodávajícímu do 15 dnů od převzetí.
5. Lhůta pro vyřízení reklamace vadného zboží činí 30 kalendářních dnů. Tato lhůta se počítá ode dne, kdy vadné zboží bylo od Kupujícího převzato Prodávajícím.
6. Prodávající neodpovídá za poškození zboží živelnou událostí, mechanickým poškozením ze strany Kupujícího nebo třetí osoby, nevhodným skladováním, popř. použitím k účelu, který není obvyklý u tohoto druhu zboží.

## VI.

### Smluvní pokuty a úroky z prodlení

1. V případě prodlení se zaplacením peněžitě částky je smluvní strana, která je se zaplacením v prodlení, povinna zaplatit druhé smluvní straně smluvní pokutu za každý i započatý den prodlení ve výši 0,05 % z hodnoty částky, s níž je smluvní strana v prodlení.
2. Sjednáním smluvních pokut není dotčeno právo Kupujícího na náhradu škody.

## VII.

### Balení a obaly

1. Prodávající je povinen zboží zabalit a zajistit pro přepravu takto:
  - v případě dodání na adresu Kupujícího – do označených Kartonových krabic po 50, 100, 250 ks, v případě nižších množství, do obálek s označením místa doručení, tj. adresy Kupujícího.
  - v případě požadavku Kupujícího na přímou distribuci – do obálek s okýnkem, s přiloženým adresným dopisem, Prodávajícím vytištěným z Dat dodaných Kupujícím.

2. Prodávající se zavazuje ke zpětnému odběru obalů a přepravních prostředků, pokud to Kupující požaduje. Obaly a přepravní prostředky vrací Kupující do místa určeného Prodávajícím, a není-li určeno, do místa, odkud byla dodávka odeslána.
3. Prodávající je povinen ohledně zpětného odběru postupovat v souladu se zák. č. 541/2020 Sb., o odpadech, v platném znění a zák. č. 477/2001 Sb., o obalech, v platném znění.

## VIII.

### Společná a závěrečná ustanovení

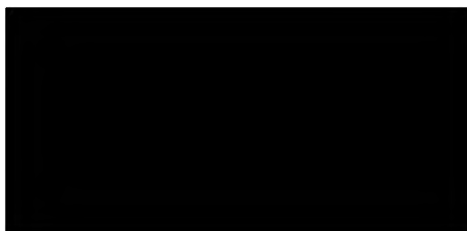
1. Tato rámcová smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to do 31. 12. 2026 s platností od podpisu smlouvy a účinností dnem zveřejnění v Registru smluv. K ukončení závazku dojde ukončením účinnosti této smlouvy.
2. Smluvní vztah mezi smluvními stranami podle této smlouvy může též zaniknout:
  - a) písemnou dohodou smluvních stran, podepsanou oprávněnými zástupci smluvních stran, k datu v takové dohodě uvedenému,
  - b) písemnou výpovědí kterékoliv smluvní strany, a to i bez udání důvodů, přičemž účinky výpovědi nastanou, uplynutím šestého kalendářního měsíce, následujícího po měsíci, ve kterém byla výpověď jedné smluvní strany doručena druhé smluvní straně, čímž není dotčena povinnost Kupujícího odebrat Objednávkou objednané zboží.
3. Až do ukončení smluvního vztahu podle této smlouvy jsou obě smluvní strany povinny dodržovat všechny závazky vyplývající pro ně z této smlouvy.
4. Obě smluvní strany jsou povinny zachovávat mlčenlivost ve věcech souvisejících s předmětem smlouvy, jakož i s vytvořením a obsahem této smlouvy.
5. Obě smluvní strany se zavazují, že zachovají jako důvěrné informace a zprávy týkající se vlastní spolupráce a vnitřních záležitostí smluvních stran, zejména jestliže by jejich zveřejnění mohlo poškodit druhou smluvní stranu.
6. Nedílnou součástí této Rámcové smlouvy je i její příloha:

Příloha č. 1: Smlouva o zpracování osobních údajů
7. Smluvní strany se zavazují řešit spory vzniklé ze vzájemných obchodních smluvních vztahů především smírně, jednáním. Nedojde-li k dohodě, má kterákoliv smluvní strana právo předložit spor k rozhodnutí příslušnému soudu.
8. Smluvní vztahy výslovně neupravené touto smlouvou se řídí především občanským zákoníkem a právními předpisy souvisejícími.
9. Práva a povinnosti z této smlouvy přecházejí na právní nástupce smluvních stran.
10. Po dohodě obou smluvních stran lze tuto smlouvu měnit, doplňovat, popř. některá její ustanovení zrušit, ale pouze písemnými dodatky, takto označenými a číslovanými vzestupnou řadou, podepsanými oprávněnými zástupci smluvních stran.
11. Smlouva se vyhotovuje ve dvou výtiscích (o pěti stranách) s platností originálu, z nichž jeden obdrží Kupující a jeden Prodávající.
12. Tato smlouva bude uveřejněna prostřednictvím registru smluv postupem dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Prodávající i Kupující prohlašuje, že souhlasí s uveřejněním svých osobních údajů obsažených v této Rámcové smlouvě, které by jinak podléhaly znečitelnění, v registru smluv, popř. disponuje souhlasem třetích osob uvedených na své straně s uveřejněním jejich osobních údajů v registru smluv, které by jinak podléhaly znečitelnění. Smluvní strany se dohodly na tom, že uveřejnění v registru smluv provede Prodávající.

13. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu poslední smluvní stranou a účinnosti zveřejněním v registru smluv.
14. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu řádně přečetly a že smlouvu uzavřely na základě pravé a svobodné vůle. Na důkaz toho stvrzují smlouvu svými podpisy.

**Za kupujícího:**

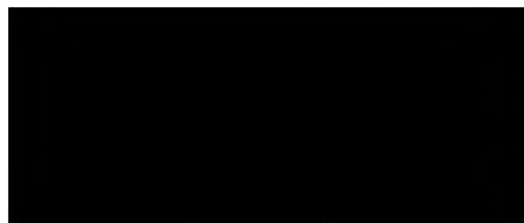
V Jihlavě dne 08.04.2022



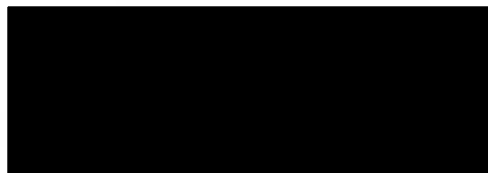
jednatelka společnosti  
ČSAD Slaný s.r.o.

**Za prodávajícího:**

V Ústí nad Labem, dne 25. 04. 2022



Dopravní společnost Ústeckého kraje,  
příspěvková organizace



## PŘÍLOHA Č. 1 - SMLOUVA O ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ

Uzavřená dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č.2016/679

### ČSAD Slaný s.r.o.

se sídlem: Lacinova 1366/10, 274 01 Slaný  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném:  
Městský soud v Praze pod sp.zn. C 278747  
jednající: [REDAKCE]  
IČO: 60193425  
DIČ: CZ699000360

(dále jen „**Správce**“ nebo „**ČSAD Slaný s.r.o.**“)

a

### Dopravní společnost Ústeckého kraje, p. o.

se sídlem: Velká Hradební 3118/48, 400 01 Ústí nad Labem  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném:  
Krajský soud v Ústí nad Labem, spisová značka PR, vložka 1129  
jednající: [REDAKCE]  
IČO: 06231292  
DIČ: CZ06231292

(dále také jen „**Zpracovatel**“ nebo „**DSÚK, p. o.**“)

níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřeli dle čl. 28 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (dále také jen „**nařízení**“) a zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, tuto smlouvu o zpracování osobních údajů (dále také jen „**smlouva**“):

### I. Preambule

- 1.1 ČSAD Slaný s.r.o. je ve smyslu obecného nařízení správcem osobních údajů, neboť v souvislosti se svojí činností zpracovává osobní údaje subjektů údajů. Právním základem zpracování osobních údajů je zejména splnění právní povinnosti, která se na správce vztahuje, z části může být právním základem zpracování též oprávněný zájem Správce.
- 1.2 Zpracovatel poskytuje Správci služby v rámci výroby čipových karet vystavených pro potřeby ČSAD Slaný s.r.o. v rámci plnění zakázky na dodávku bezkontaktních čipových karet dle standardu DÚK, jejich vizuální personifikace, datifikace a poskytování služeb s dodávkou karet souvisejících (dále jen „**karty**“).
- 1.3 Zpracovatel je ve smyslu obecného nařízení osobou, která poskytuje dostatečné záruky zavedení vhodných technických a organizačních opatření při provádění zpracování osobních údajů.
- 1.4 Smluvní strany mají zájem upravit touto smlouvou svá vzájemná práva a povinnosti při zpracování osobních údajů podle § 28 obecného nařízení a zákona č. 110/2019 Sb.
- 1.5 Pojmy používané v této smlouvě mají totožný význam, jako pojmy užití v nařízení, ev. mají význam, který je jim přisuzován jinými závaznými právními předpisy.

### II. Základní ustanovení

2. Správce nyní touto smlouvou pověřuje Zpracovatele prováděním zpracování osobních údajů subjektů údajů v přímé či nepřímé souvislosti s poskytováním služeb spojených s výrobou vizuální personifikace a datifikace karet a poskytnutí služeb s dodávkou karet souvisejících dle požadavků Správce jakožto kupujícího, uvedených v Rámcové kupní smlouvě č. 056/2022 uzavřené dne ..... mezi ČSAD Slaný s.r.o. a Dopravní společností Ústeckého kraje, p. o. (dále také jen „**kupní smlouva**“).



- 2.1 Zpracovatel bude dle této smlouvy zpracovávat pro správce tyto osobní údaje, a za tímto účelem
- 2.1.1 Pro účely vydání čipové karty:
    - žadatelé o osobní e-kartu s profily děti a žáci 6 - 18 let a s profily žáci a studenti 18 – 26 let: jméno a příjmení, datum narození, telefonní číslo a e-mail, doručovací adresu pro případ doručení poštou, fotografie,
    - žadatelé o osobní e-kartu s ostatními profily: jméno a příjmení, telefonní číslo a e-mail, doručovací adresu pro případ doručení poštou, fotografie,
    - žadatelé o anonymní e-kartu: jméno a příjmení, telefonní číslo a e-mail, doručovací adresu pro případ doručení poštou,
    - zákonní zástupci: jméno a příjmení, datum narození,
  - 2.1.2 Pro účely uplatňování reklamací z provozování karty: jméno, příjmení, e-mail a telefonní číslo osoby uplatňující reklamaci.
  - 2.1.3 Pro všechny účely zde uvedené: zálohování dat
  - 2.1.4 Výše uvedené údaje se budou zpracovávat prostřednictvím technologického řešení smluvního zpracovatele TELMAX s.r.o., se sídlem Na Stráni 511, PSČ 566 01, Vysoké Mýto a v objektu smluvního zpracovatele na adrese: BlackCard s.r.o., Oborného 299/10, Ostrava-Mariánské Hory a Hulváky, PSČ 709 00. Zabezpečení procesu zpracování bude prováděno min. v rozsahu přílohy č. 1 této smlouvy – Popis přijatých technických a organizačních opatření poskytovaných zpracovatelem
- 2.2 Obě strany se zavazují se navzájem bez prodlení informovat o všech okolnostech významných pro plnění předmětu této smlouvy.

### **III. Prohlášení Správce a Zpracovatele**

- 3.1 Správce a Zpracovatel prohlašují, že:
- 3.1.1 Správce prohlašuje, že ve vztahu ke všem osobním údajům všech kategorií subjektů údajů, na které se vztahuje tato smlouva, disponuje řádným právním titulem pro zpracování a je tedy oprávněn pověřit Zpracovatele zpracováním předmětných osobních údajů dle této smlouvy;
  - 3.1.2 Správce prohlašuje, že souhlasí s technickými a organizačními bezpečnostními opatřeními Zpracovatele uvedenými v Příloze č. 1 k této smlouvě a shledává je vhodnými a dostatečnými k ochraně zpracovávaných osobních údajů před náhodným nebo protiprávním zničením nebo náhodnou ztrátou, změnou, neoprávněným zveřejněním nebo přístupem;
  - 3.1.3 Zpracovatel prohlašuje, že zajistí na své straně dodržování bezpečnostních opatření k ochraně osobních údajů v nejvyšší možné míře;
  - 3.1.4 Správce prohlašuje, že splní vůči subjektům údajů, jejichž osobní údaje zpracovává jako Správce, v plném rozsahu informační povinnost ve smyslu čl. 13 anebo 14 nařízení.

### **IV. Povinnosti Zpracovatele**

- 4.1 Zpracovatel prohlašuje a Správci se zavazuje, že:
- 4.1.1 bude ve smyslu této smlouvy zpracovávat osobní údaje pouze jménem Správce a v souladu s jeho doloženými pokyny, pokud mu toto zpracování již neukládá právo Unie nebo členského státu, které se na Zpracovatele vztahuje; v takovém případě Zpracovatel Správce informuje o tomto právním požadavku před zpracováním, ledaže by tyto právní předpisy toto informování zakazovaly z důležitých důvodů veřejného zájmu. Pokud Zpracovatel nemůže z jakýchkoli důvodů postupovat v souladu s doloženými pokyny Správce, neprodleně o této skutečnosti informuje Správce. V takovém případě má Správce právo pozastavit předávání zpracovávaných osobních údajů Zpracovateli. Za doložené pokyny Správce se považuje zejména vymezení účelu a způsobu zpracování osobních údajů v této smlouvě, to však nevylučuje právo Správce upřesnit kdykoliv Zpracovateli pokyny pro zpracování osobních údajů písemnou nebo elektronickou formou.



- 4.1.2 nemá důvod se domnívat, že příslušné právní předpisy, které se na něj vztahují, mu brání v plnění pokynů obdržených od Správce a jeho povinností vyplývajících z této smlouvy;
- 4.1.3 přijal veškerá technická a organizační opatření uvedená v Příloze č. 1, která směřují k zabezpečení zpracování osobních údajů způsobem odpovídajícím riziku pro subjekty údajů a že po dobu trvání zpracování zajistí dodržování těchto bezpečnostních opatření v nejvyšší možné míře;
- 4.1.4 neprodleně informuje Správce o:
  - 4.1.4.1 jakémkoliv určitém pokynu Správce, který dle jeho názoru porušuje nařízení nebo jiné právní předpisy;
  - 4.1.4.2 jakékoli právně závazné žádosti o zpřístupnění zpracovávaných osobních údajů orgány veřejné moci, není-li to příslušným právním předpisem zakázáno;
  - 4.1.4.3 jakémkoliv náhodném nebo protiprávním zničení, ztrátě, pozměnění, neoprávněném zpřístupnění třetím osobám nebo o neoprávněném přístupu ke zpracovávaným osobním údajům;
  - 4.1.4.4 jakékoli žádosti týkající se zpracování osobních údajů obdržené přímo od subjektu údajů.
- 4.1.5 bezodkladně a řádně vyřídí veškeré dotazy a oprávněné požadavky Správce týkající se zpracování osobních údajů;
- 4.1.6 zohledňuje povahu zpracování a bude po celou dobu trvání této smlouvy Správci nápomocen pro splnění Správcovy povinnosti reagovat na žádosti o výkon práv subjektů údajů vymezených v kapitole III. nařízení (např. právo subjektu údajů na přístup k osobním údajům či výmaz), a to zejména prostřednictvím poskytování potřebných informací v takových lhůtách, které Správci umožní splnit jeho povinnosti vyplývající z nařízení (zejména reagovat včas na výkon práv subjektů údajů dle kapitoly III. nařízení);
- 4.1.7 bude Správci v případě potřeby nápomocen při zajišťování souladu s povinnostmi podle článků 32 až 36 nařízení, a to při zohlednění povahy zpracování a informací, jež má zpracovatel k dispozici. Tj. Zpracovatel je povinen poskytnout Správci veškerou součinnost při:
  - 4.1.7.1 zavádění a udržování vhodných technických a organizačních opatření k zabezpečení osobních údajů;
  - 4.1.7.2 ohlašování porušení tohoto zabezpečení;
  - 4.1.7.3 posuzování vlivu zpracování na ochranu osobních údajů, pokud se vyžaduje;
  - 4.1.7.4 předchozích konzultacích s dozorovým úřadem.
- 4.1.8 poskytne Správci informace potřebné k doložení toho, že byly splněny povinnosti stanovené v tomto článku 4.1 a na žádost Správce umožní provádění inspekcí a auditů ze strany Správce, případně auditora pověřeného Správcem, a k těmto auditům poskytne součinnost;
- 4.1.9 bude neprodleně informovat Správce o existenci jakékoli skutečnosti, která brání provádění auditu podle čl. 4.1.8. V takovém případě je Správce oprávněn pozastavit předávání zpracovávaných osobních údajů Zpracovateli dle této smlouvy;
- 4.1.10 informuje Správce a získá jeho předchozí písemný souhlas se zapojením každého Dalšího zpracovatele. Pokud Zpracovatel zapojí Dalšího zpracovatele, aby jménem Správce provedl určité činnosti zpracování, musí být tomuto Dalšímu zpracovateli uloženy na základě smlouvy nebo jiného právního aktu podle práva Unie nebo členského státu stejné povinnosti na ochranu údajů, jaké jsou uvedeny v této smlouvě a nařízení, a to zejména ve vztahu k poskytnutí dostatečných záruk, pokud jde o zavedení vhodných technických a organizačních opatření tak, aby zpracování splňovalo požadavky nařízení. Neplní-li uvedený další zpracovatel své povinnosti v oblasti ochrany údajů, odpovídá Správci za plnění povinností dotčeného Dalšího zpracovatele i nadále plně prvotní Zpracovatel;
- 4.1.11 zajistí, aby se osoby oprávněné zpracovávat Zpracovávané osobní údaje (tj. zejména zaměstnanci Zpracovatele) zavázaly k mlčenlivosti nebo aby se na ně vztahovala zákonná povinnost mlčenlivosti. Mlčenlivost se vztahuje na zpracovávané osobní údaje i bezpečnostní opatření, jejichž zveřejnění by ohrozilo

zabezpečení osobních údajů. Mlčenlivost trvá i při ukončení pracovního poměru u zpracovatele nebo při ukončení práce s osobními údaji.;

4.1.12 v případě ukončení poskytování služeb zpracování (zejm. v případě zániku účinnosti této Smlouvy), je Zpracovatel povinen všechny Zpracovávané osobní údaje vrátit Správci a vymazat všechny existující kopie, není-li další uložení zpracovávaných osobních údajů vyžadováno právem EU nebo právními předpisy ČR.

4.2 Zpracovatel a jeho případný zástupce vede záznamy o činnostech zpracování prováděných pro Správce. Záznamy se vyhotovují písemně, postačí i elektronická forma. Zpracovatel poskytne záznamy na požádání dozorového úřadu.

4.3 Zpracovatel se zavazuje zachovávat mlčenlivost o zpracovávaných osobních údajích (s výjimkou případů, kdy předání osobních údajů třetí osobě – zejména pojišťovně, příp. soudnímu znalci apod. - představuje naplňování samotného účelu zpracování dle této smlouvy) a o fungování bezpečnostních opatřeních přijatých k zabezpečení ochrany osobních údajů a vymezených v Příloze č. 1, a to i po skončení tohoto smluvního vztahu.

## **V. Spolupráce s dozorovým úřadem**

5.1 Zpracovatel souhlasí s uložením kopie této smlouvy u dozorového úřadu, pokud o to Správce požádá nebo pokud to je/bude vyžadováno dle závazných právních předpisů.

5.2 Strany prohlašují, že dozorový úřad má právo provádět kontrolu Zpracovatele a jakéhokoli Dalšího zpracovatele, v rozsahu vyplývajícím ze závazných právních předpisů.

## **VI. Závěrečná ustanovení**

6.1 Tato smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.

6.2 Tato smlouva může být ukončena písemnou dohodou smluvních stran, písemným odstoupením od smlouvy dle č. 6.3 nebo písemnou výpovědí dle čl. 6.4 níže.

6.3 Každá smluvní strana je oprávněna od této smlouvy odstoupit, pokud druhá smluvní strana poruší svoji povinnost vyplývající z této smlouvy podstatným způsobem a nezjedná nápravu ani v přiměřené lhůtě určené jí v písemné výzvě dotčenou smluvní stranou.

6.4 Každá ze smluvních stran je oprávněna kdykoliv vypovědět tuto smlouvu i bez uvedení důvodu s výpovědní dobou 6 měsíců, která začíná plynout prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně.

6.5 Správce podpisem této smlouvy bere výslovně na vědomí, že existence této smlouvy je nezbytnou podmínkou pro poskytování těch služeb Zpracovatele uvedených v článku 1.2 této smlouvy, při nichž se nelze obejít bez zpracování osobních údajů subjektů údajů (zejména se jedná o službu spočívající v poskytování pomoci Zpracovatelem Správci při likvidaci pojistných událostí a o službu spočívající ve vedení elektronické evidence pojistných událostí Správce).

6.6 V případě ukončení této smlouvy je Zpracovatel povinen bez zbytečného odkladu předat Správci všechny osobní údaje zpracovávané Zpracovatelem pro Správce dle této smlouvy. Předání proběhne elektronicky, a to buď protokolárním předáním nosiče, na němž budou příslušné údaje nahrány, anebo jiným vhodným způsobem, na němž se strany dohodnou (např. přehráním dat Zpracovatelem na Správce určené zabezpečené elektronické uložení dat). Po protokolárním předání osobních údajů Zpracovatel vymaže veškeré dostupné kopie těchto údajů. Po likvidaci osobních údajů Zpracovatel písemně informuje Správce a způsobu likvidace předmětných osobních údajů Správce. Pro vyloučení pochybností však strany výslovně konstatují, že Zpracovatel není povinen smazat a je oprávněn (příp. i povinen) dále zpracovávat data (byť by se týkala stejných subjektů údajů), pro jejichž zpracování má jiný právní titul než tuto smlouvu (zejména se to týká osobních dat stejných subjektů údajů, které Zpracovatel eventuálně zpracovává jako správce a k nimž Zpracovatel jako správce disponuje některým z právních titulů dle čl. 6 nařízení).

6.7 Přímo podpisem této smlouvy uděluje Správce Zpracovateli ve smyslu čl. 28 odst. 2 nařízení svůj obecný souhlas, aby pro zpracování osobních údajů dle této smlouvy Zpracovatel použil následující Další zpracovatele: dodavatelé databázových či jiných informačních systémů užívaných Zpracovatelem, poskytovatelé služeb dataskladů.

- 6.8 Odstoupením Správce od této smlouvy nebo výpovědí Správce nezanikají povinnosti Zpracovatele týkající se bezpečnosti a ochrany zpracovávaných osobních údajů až do okamžiku jejich výmazu, povinnost mlčenlivosti ani povinnost k náhradě újmy dle čl. V. Odstoupením Zpracovatele od této smlouvy nebo výpovědí Zpracovatele nezanikají povinnosti Správce týkající se bezpečnosti a ochrany zpracovávaných osobních údajů.
- 6.9 Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv. Tuto smlouvu je možné měnit anebo doplňovat jen formou písemných číslovaných dodatků.
- 6.10 Práva a povinnosti výslovně neupravené se řídí zejm. nařízením EU č. 2016/679, obecné nařízení o ochraně osobních údajů v platném znění.
- 6.11 Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech s platností originálu, přičemž každá ze stran obdrží jedno vyhotovení.

Přílohy:

Příloha č. 1 – popis přijatých technických a organizačních opatření

Příloha č. 2 – kontaktní údaje osob pověřených komunikací ve věcech této smlouvy

Za Správce

Za Zpracovatele

V Jihlavě, dne 08.04.2022

V Ústí nad Labem, dne 25.4. 2022



Jednatelka ČSAD Slaný s.r.o.



Dopravní společnost Ústeckého kraje, p. o.

## **Příloha č. 1**

### **POPIS PŘIJATÝCH TECHNICKÝCH A ORGANIZAČNÍCH OPATŘENÍ POSKYTOVANÝCH ZPRACOVATELEM**

Tato Příloha č. 1 je nedílnou součástí smlouvy a specifikuje zabezpečení zpracování, tj. přijatá technická a organizační opatření poskytovaná/implementovaná Zpracovatelem v souladu s čl. 32 nařízení.

#### **Organizační zabezpečení písemností a datových nosičů**

S osobními údaji jsou oprávněny nakládat pouze pověřené osoby Zpracovatele (dále jen „oprávněné osoby“). Veškeré písemnosti a datové nosiče (CD, DVD, pevné disky, USB flash apod.), které obsahují osobní údaje a s nimiž není právě pracováno, musí být uloženy v uzamčených skříních nebo alespoň řádně uzamčených prostorech v rámci Zpracovatele (včetně prostor poboček Zpracovatele). Písemnosti či datové nosiče obsahující osobní údaje citlivého charakteru (např. údaje o zdravotním stavu atp.) musejí být uloženy v uzamčené skříni. Stejná pravidla platí i pro kopie písemností či datových nosičů obsahujících osobní údaje. Oprávněné osoby jsou povinny zajistit, aby písemnosti a datové nosiče nebyly ponechávány volně přístupné, resp. dostupné neoprávněným osobám, a to včetně jiných zaměstnanců Zpracovatele, kteří nejsou ve vztahu k příslušným osobním údajům oprávněnými osobami. Bez vážného objektivního důvodu (např. v případě pracovní cesty, v případě práce z domova schválené nadřízeným apod.) není dovoleno vynášet jakékoliv listiny či datové nosiče obsahující osobní údaje mimo prostory Zpracovatele.

#### **Organizační zabezpečení elektronických dat**

Data obsahující osobní údaje, která jsou uložena v pracovních počítačích, tabletech, mobilních telefonech nebo jiných elektronických zařízeních (dále vše jen „počítač“), musí být zabezpečena před neoprávněným přístupem třetích osob, příp. před neoprávněným přístupem zaměstnanců Zpracovatele, kteří nejsou ve vztahu k těmto údajům oprávněnými osobami, jakož i před neoprávněnou změnou, zničením, ztrátou, neoprávněnými přenosy, jiným neoprávněným zpracováním, jakož i jiným zneužitím osobních údajů.

Oprávněné osoby jsou v této souvislosti povinny zejména:

- mít na počítači vždy zapnutý a řádně aktualizovaný firewall;
- mít na počítači vždy zapnutý a řádně aktualizovaný antivirový program;
- nevypínat na počítači automatické aktualizace operačních systémů či jiných užívaných systémů;
- neprovádět na počítačích žádné vlastní nastavení firewallu či jiných systémů bez předchozího souhlasu IT oddělení Zpracovatele;
- nestahovat do počítačů, na nichž jsou uložena data obsahující osobní údaje, z internetu ani z jiných zdrojů (např. z externích disků) jakékoliv neznámé programy ani jiná data, která nejsou nezbytně potřebná k výkonu pracovní činnosti, bez předchozího souhlasu IT oddělení Zpracovatele;
- neotevírat v počítači nikdy programy nebo jiné soubory, o nichž mají pochybnosti o jejich původu nebo bezpečnosti;
- nepřenášet žádné osobní údaje z pracovních počítačů (či jiných datových zařízení) na svá soukromá elektronická zařízení bez předchozího souhlasu Zpracovatele;
- nepořizovat bezdůvodně (či nad rámec nezbytně nutné objektivní potřeby) žádné kopie dat obsahujících osobní údaje (ať již elektronické či listinné) s výjimkou vytváření pravidelných záloh elektronických dat na datová úložiště určená Zpracovatelem;
- pravidelně (alespoň jednou denně) provádět zálohování elektronických dat obsahujících osobní údaje na datová úložiště určená Zpracovatelem tak, aby v případě bezpečnostního incidentu bylo možné poškozená data obnovit, popř. opravit;
- používat pro přenos vybraných kategorií osobních údajů výhradně přenosové kanály určené Zpracovatelem (týká se zejména předávání dat prostřednictvím zabezpečených komunikačních kanálů mezi Zpracovatelem a jednotlivými dalšími zpracovateli).

### Technická opatření k ochraně písemností a datových nosičů

Veškeré písemnosti nebo datové nosiče obsahující osobní údaje jsou v rámci společnosti Zpracovatele chráněny následujícími technickými opatřeními:

- Budova Zpracovatele, kde jsou zpracovávána data, je monitorována bezpečnostním kamerovým systémem,
- Budova Zpracovatele, kde jsou zpracovávána data, je vybavena zařízením evidujícím příchody a odchody jednotlivých zaměstnanců (příp. jejich návštěv),
- Všechny kancelářské prostory Zpracovatele jsou uzamykatelné,
- Prostor, v němž jsou umístěny servery, je chráněn bezpečnostním zámekem a mřížemi, přičemž přístup do tohoto prostoru mají pouze pověřeni zaměstnanci IT oddělení Zpracovatele, jejichž vstupy do prostor jsou monitorovány,
- Všechny prostory v budově Zpracovatele, kde jsou zpracovávána data, jsou vybaveny moderní protipožární signalizací (detektory kouře),

### Technická opatření k ochraně elektronických dat

Elektronická data obsahující osobní údaje jsou v rámci společnosti Zpracovatele chráněna následujícími technickými opatřeními:

- Zpracovatel používá pro veškerá elektronická zařízení, která jsou způsobilá uchovávat elektronická data, firewall a antivirový systém,
- Veškerá data zpracovávána prostřednictvím informačních systémů používaných Zpracovatelem jsou pravidelně zálohována na centrální server Zpracovatele a dále do externího datového skladu; data zálohovaná v externím datovém skladu jsou uložena vždy šifrovaně,
- Přístup do schránek pracovních e-mailů, jakož i přístup do všech informačních systémů Zpracovatele je chráněn heslem, které musí splňovat základní parametry bezpečnosti a které musí jednotliví uživatelé pravidelně obměňovat,
- Přístupová oprávnění jednotlivých zaměstnanců Zpracovatele do informačních systémů Zpracovatele jsou odstupňována s ohledem na to, k jakým konkrétním částem systému (resp. k jakým konkrétním datům) objektivně potřebuje konkrétní zaměstnanec přistupovat v souvislosti s řádným výkonem své činnosti, využití přístupových hesel je elektronicky monitorováno,
- Pro přenos elektronických dat obsahujících osobní údaje citlivější povahy jsou zavedeny zabezpečené komunikační kanály.

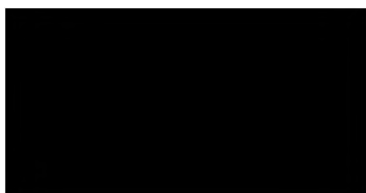
Na důkaz seznámení se s výše uvedenými organizačními a technickými opatřeními Zpracovatele k ochraně osobních údajů připojuje Správce svůj podpis.

Za Správce

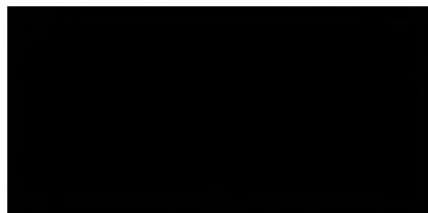
Za Zpracovatele

V JIHLAVĚ dne 8.4. 2022

V Ústí nad Labem, dne 25.4. 2022



Jednatelka ČSAD Slaný s.r.o.



Dopravní společnost Ústeckého kraje, p. o.



**Příloha č. 2 – kontakty na osoby pověřené komunikací ve věcech zpracování osobních údajů**

Za Správce:

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

Za Zpracovatele:

[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]